

cecotec

ENERGYSILENCE 550 3IN1

Ventilador de pie multiposición con 3 alturas/
Multi-position pedestal fan with 3 heights.



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	6
Instructions de sécurité	8
Sicherheitshinweise	10
Istruzioni di sicurezza	12
Instruções de segurança	14
Veiligheidsinstructies	16
Instrukcje bezpieczeństwa	18
Bezpečnostní pokyny	20

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	22
2. Antes de usar	22
3. Montaje del producto	23
4. Funcionamiento	23
5. Limpieza y mantenimiento	24
6. Especificaciones técnicas	24
7. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	25
8. Garantía y SAT	26
9. Copyright	26

INDEX

1. Parts and components	27
2. Before use	27
3. Product assembly	28
4. Operation	28
5. Cleaning and maintenance	29
6. Technical specifications	29
7. Disposal of old electrical and electronic appliances	30
8. Technical support and warranty	30
9. Copyright	31

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	32
2. Avant utilisation	32
3. Montage de l'appareil	33
4. Fonctionnement	33
5. Nettoyage et entretien	34
6. Spécifications techniques	35
7. Recyclage des équipements électriques et électroniques	35
8. Garantie et SAV	36
9. Copyright	36

INHALT

1. Teile und Komponenten	37
2. Vor dem Gebrauch	37
3. Montage des Produkts	38
4. Bedienung	38
5. Reinigung und Wartung	39
6. Technische Spezifikationen	40
7. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	40
8. Garantie und Kundendienst	41
9. Copyright	41

INDICE

1. Parti e componenti	42
2. Prima dell'uso	42
3. Montaggio dell'apparecchio	43
4. Funzionamento	43
5. Pulizia e manutenzione	44
6. Specifiche tecniche	44
7. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	45
8. Garanzia e supporto tecnico	46
9. Copyright	46

ÍNDICE

1. Peças e componentes	47
2. Antes de usar	47
3. Montagem do aparelho	48
4. Funcionamento	48
5. Limpeza e manutenção	49
6. Especificações técnicas	49
7. Reciclagem de produtos elétricos e eletrônicos	50
8. Garantia e SAT	51
9. Copyright	51

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	52
2. Vóór u het apparaat gebruikt	52
3. Het apparaat monteren	53
4. Werking	53
5. Schoonmaak en onderhoud	54
6. Technische specificaties	54
7. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	55
8. Garantie en technische ondersteuning	56
9. Copyright	56

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	57
2. Przed użyciem	57
3. Montaż produktu	58
4. Funkcjonowanie	58
5. Czyszczenie i konserwacja	59
6. Specyfikacja techniczna	60
7. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	60
8. Gwarancja i Serwis Pomocy Technicznej	61
9. Prawa autorskie	61

OBSAH

1. Díly a součásti	62
2. Před použitím	62
3. Montáž výrobku	63
4. Provoz	63
5. Čištění a údržba	64
6. Technické specifikace	64
7. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	65
8. Záruka a technický servis	65
9. Copyright	66

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Siga atentamente estas instrucciones de seguridad cuando use el producto.
- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en el marcado del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni esponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de tener las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.
- Si el producto cae accidentalmente al agua, desconéctelo

inmediatamente. ¡No toque el agua!

- No utilice el dispositivo si detecta algún fallo o signo inusual.
- Mantenga el pelo, la ropa, los dedos y otras partes del cuerpo lejos de las aberturas y partes en movimiento del dispositivo.
- Asegúrese de que el producto esté colocado sobre una superficie plana y estable durante su funcionamiento.
- No utilice el dispositivo cerca de ventanas, la lluvia podría causar descargas eléctricas.
- No utilice el producto debajo o al lado de cortinas.
- No cubra las rejillas y no coloque el cable del producto debajo de alfombras u otros objetos durante su funcionamiento. Mantenga una distancia mínima de 20 cm a cada lado, al frente y atrás del producto.
- Apague y desconecte el dispositivo de la toma de corriente siempre que no esté siendo usado y antes de moverlo a un lugar nuevo. Tire del enchufe para desconectarlo, no tire del cable.
- No deje el aparato sin supervisión mientras esté en uso.
- No se recomienda utilizar el producto con cables alargadores.
- Las tareas de limpieza y mantenimiento del producto deben llevarse a cabo de acuerdo con este manual para asegurar el buen funcionamiento del dispositivo.
- Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto. Es necesario dar una supervisión estricta si el producto está siendo usado por o cerca de niños.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the device. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- All safety instructions must be closely followed when using the appliance.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and people with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be carried out by unsupervised children.
- This device is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the appliance marking and that the wall outlet is earthed.
- Check the power cable regularly for visible damage. If the cable is damaged, it must be repaired by the official Cecotec Technical Support Service to avoid any type of danger.
- Do not immerse the cable, plug, or any other non-removable part of the device in water or any other liquid or expose electrical connections to water. Make sure your hands are completely dry before handling the plug or switching on the appliance.
- If the appliance falls accidentally into water, unplug it immediately. Do not touch the water!
- Do not operate the device if any fault or unusual sign is detected.

- Keep hair, loose clothing, fingers, and other parts of the body away from the openings and moving parts of the device.
- Make sure the appliance is placed on a flat and stable surface during operation.
- Do not use the device next to windows, as exposure to rain could cause electric shock.
- Do not operate the product under or next to curtains.
- Do not cover the grilles and do not place the product cord under carpets or other objects during operation. Keep the sides, front, and back of the appliance at a minimum safety distance of 20 cm from any object or wall.
- Always turn off and unplug the device when not in use and before moving it to a new location. Pull from the plug, not the cable, to disconnect it from the outlet.
- Do not leave the appliance unattended while in use.
- It is not recommended to use the product with an extension lead.
- Cleaning and maintenance tasks should be carried out according to this manual to ensure the correct operation of the device.
- Supervise children to prevent them from playing with the appliance. Close supervision is necessary when the appliance is being used by or near children.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Veuillez suivre ces instructions de sécurité très attentivement lorsque vous utilisez l'appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Empêchez les enfants de jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne peuvent pas être menés à terme par les enfants.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur le marquage du produit et que la prise possède une connexion à terre.
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. Si le câble présente des dommages, il doit être réparé par le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.
- Ne submergez ni le câble, ni la fiche ni aucune autre partie du produit dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la fiche ou d'allumer l'appareil.
- Si le produit tombe accidentellement dans l'eau, débranchez-le immédiatement. Ne touchez pas l'eau !

- N'utilisez pas l'appareil si vous détectez une défaillance ou quelque chose d'inhabituel.
- Maintenez les cheveux, les vêtements, les doigts et toute autre partie du corps éloignés des ouvertures et des parties en mouvement du produit.
- Assurez-vous que l'appareil soit placé sur une surface plate et stable pendant son fonctionnement.
- N'utilisez pas l'appareil près de fenêtres, la pluie pourrait provoquer des décharges électriques.
- N'utilisez pas l'appareil sous ou à côté de rideaux.
- Ne recouvrez pas les grilles et ne placez pas le câble de l'appareil sous des tapis ou autres objets pendant son fonctionnement. Maintenez une distance minimale de 20 cm de chaque côté, devant et derrière l'appareil.
- Éteignez et débranchez l'appareil de la prise de courant à chaque fois que vous ne l'utilisez pas et avant de le déplacer. Tirez sur la fiche pour le débrancher ; ne tirez pas sur le câble.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance alors qu'il est en fonctionnement.
- Il n'est pas recommandé d'utiliser l'appareil avec des rallonges.
- Les tâches de nettoyage et d'entretien de l'appareil doivent être réalisées en accord avec ce manuel pour assurer un correct fonctionnement.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit. Une surveillance stricte est nécessaire si le produit est utilisé par ou à côté d'enfants.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.

- Befolgen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig, wenn Sie das Produkt verwenden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer sollten nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf der Produktkennzeichnung angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es von einem offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec repariert werden, um jegliche Gefahr zu vermeiden.
- Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Gerätes nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht mit Wasser in Berührung kommen. Sorgen Sie dafür, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie den Stecker

berühren oder das Gerät einschalten.

- Falls das Gerät versehentlich ins Wasser fällt, ziehen Sie sofort den Stecker aus der Steckdose. Berühren Sie nicht das Wasser!
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie Fehler oder ungewöhnliche Sachen feststellen.
- Halten Sie Haare, Kleidungsstücke, Finger und alle Körperteile von Öffnungen und beweglichen Teilen des Gerätes fern.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt auf eine ebene, stabile Oberfläche gestellt wird und dass es während des Betriebs nicht bewegt wird.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Fenstern, der Regen könnte einen Stromschlag verursachen.
- Das Gerät kann nicht unter oder neben einem Vorhang verwendet werden.
- Decken Sie die Gitter nicht ab und legen Sie das Kabel des Geräts während des Betriebs nicht unter Teppiche oder andere Gegenstände. Halten Sie einen Mindestabstand von 20 cm auf jeder Seite, auf der Vorder-, und Rückseite des Gerätes.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie es nicht benutzen und bevor Sie es an einen anderen Ort bringen. Ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel selbst.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt.
- Es wird nicht empfohlen, das Produkt mit Verlängerungskabeln zu verwenden.
- Die Reinigung und Wartung des Produkts muss in Übereinstimmung mit diesem Handbuch durchgeführt werden, um die ordnungsgemäße Funktion des Geräts zu gewährleisten.

- Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen. Eine besondere genaue und konsequente Beaufsichtigung ist geboten, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Seguire attentamente queste istruzioni di sicurezza quando si usa l'apparecchio.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire da 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli che presenta. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini non sorvegliati.
- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata sulla marcatura dell'apparecchio e che la presa elettrica sia dotata di messa a terra.
- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo presenta danni, rivolgersi esclusivamente al Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- Non immergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte

dell'apparecchio in acqua o in qualsiasi altro liquido, né esporre i collegamenti elettrici all'acqua. Assicurarsi di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la spina o di accendere l'apparecchio.

- Se l'apparecchio dovesse cadere accidentalmente nell'acqua, scollegarlo immediatamente. Non toccare l'acqua.
- Non utilizzare l'apparecchio in caso di malfunzionamento o segnali insoliti.
- Mantenere i capelli, indumenti, dita e altre parti del corpo lontani dalle aperture e parti in movimento dell'apparecchio.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia collocato su una superficie piana e stabile durante il funzionamento.
- Non utilizzare l'apparecchio vicino a finestre per evitare il rischio di esposizione alla pioggia e conseguenti danni.
- Non utilizzare l'apparecchio sotto o affianco a tende.
- Non coprire le griglie e non collocare il cavo dell'apparecchio sotto tappeti o altri oggetti durante il funzionamento. Mantenere i lati, il fronte e il retro dell'apparecchio a una distanza minima di 20 cm da pareti o altri oggetti.
- Spegner e scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente quando non in uso, prima di montarlo o smontarlo e prima di spostarlo. Togliere la spina per scollegare l'apparecchio, non tirare il cavo.
- Non lasciare l'apparecchio senza supervisione mentre è in uso.
- Si sconsiglia l'utilizzo del prodotto con prolunghe.
- Le mansioni di pulizia e mantenimento del prodotto devono compiersi secondo quanto spiegato in questo manuale per assicurarne un buon funzionamento.
- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio. È necessaria una rigida supervisione nel caso in cui l'apparecchio venga utilizzato da bambini o vicino a loro.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as instruções seguintes antes de utilizar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Siga atentamente estas instruções de segurança quando usar o aparelho.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreendem os perigos envolvidos. Não permita que as crianças brinquem com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- Este aparelho foi desenhado apenas para uso doméstico e não para uso em cafés, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- Certifique-se de que a tensão de rede corresponde à tensão especificada na marcação do aparelho e que a ficha está ligada à terra.
- Inspeccione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo apresentar danos, deve ser reparado pelo Serviço de Assistência Técnica Oficial de Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.
- Não imerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do aparelho na água ou qualquer outro líquido nem exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de que tem as mãos completamente secas antes de tocar na tomada ou ligar o produto.
- Se o produto cair acidentalmente na água, desligue

imediatamente da corrente. Não toque a água!

- Não utilize o produto se detetar alguma falha ou sinal fora do comum.
- Mantenha o cabelo, roupa, os dedos e outras partes do corpo longe das aberturas e partes em movimento do produto.
- Certifique-se de que o produto esteja colocado numa superfície e não o mova durante o seu funcionamento.
- Não utilize o dispositivo perto de janelas, a chuva pode causar choque elétricos.
- Não utilize o produto em baixo ou ao lado de cortinas.
- Não cubra as grades e não coloque o cabo de produto debaixo de tapetes ou outros objetos durante o seu funcionamento. Mantenha uma distância mínima de 20 cm de cada lado, à frente e detrás do produto.
- Desligue e desconecte o produto da tomada de corrente quando não estiver a ser usado e antes de movê-lo a um lugar novo. Puxe da ficha para o desconectar, não puxe pelo cabo.
- Não deixe o produto sem supervisão enquanto estiver em uso.
- Não se recomenda utilizar o produto com extensões.
- As tarefas de limpeza e manutenção do produto devem ser feitos de acordo com este manual para garantir o bom funcionamento do aparelho.
- Supervisione as crianças para não brincarem com o produto. É necessário dar supervisão estrita se o produto estiver a ser usado perto ou por crianças.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Volg aandachtig de voorschriften wanneer u dit apparaat gebruikt.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet bestemd voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de op de productmarkering aangegeven spanning en dat de stekker geaard is.
- Controleer de kabel regelmatig op zichtbare schade. Als de kabel beschadigd is moet deze gerepareerd worden door de technische dienst van Cecotec om elk gevaar te vermijden.
- Dompel de voedingskabel, de stekker of andere onderdelen van het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Zorg ervoor dat uw handen volledig droog zijn voordat u de stekker aanraakt of het product inschakelt.
- Als het apparaat per ongeluk in het water valt, trek dan onmiddellijk de stekker er uit. Raak het water niet aan!
- Gebruik het apparaat niet als u een storing of een ongevoon signaal opmerkt.

- Houd uw haar, kleding, vingers en andere lichaamsdelen buiten het bereik van de openingen en de bewegende onderdelen van het apparaat.
- Zorg ervoor dat het product geplaatst is op een vlak en stabiel oppervlak tijdens gebruik.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van ramen. Regen zou elektrische schokken kunnen veroorzaken.
- Gebruik het product niet onder of naast gordijnen.
- Bedek het beschermingsrooster niet en leg de kabel van het product niet onder tapijten of andere objecten tijdens gebruik. Houd een minimale afstand van 20 cm van elke zijde, de voor- en de achterkant van het product.
- Schakel altijd het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact als het niet gebruikt wordt en alvorens het naar een nieuwe plek te verplaatsen. Trek aan de stekker om hem te verwijderen uit het stopcontact en niet aan de kabel.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter als het aan het werken is.
- Het wordt niet aangeraden om het product te gebruiken in combinatie met een verlengkabel.
- De schoonmaak- en onderhoudstaken van het product moeten uitgevoerd worden in overeenkomst met de instructies in deze handleiding om de goede werking van het apparaat te garanderen.
- Houd toezicht op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het product spelen. Strikt toezicht is noodzakelijk als het apparaat gebruikt wordt door of in de buurt van kinderen.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

- Podczas korzystania z produktu należy dokładnie przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe jest zgodne z napięciem podanym na oznaczeniu produktu i że wtyczka jest uziemiona.
- Regularnie należy sprawdzać przewód zasilający pod względem widocznych uszkodzeń. Jeśli przewód jest uszkodzony, musi zostać naprawiony przez oficjalny Serwis Pomocy Technicznej Cecotec, aby uniknąć wszelkiego rodzaju niebezpieczeństw.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części produktu w wodzie lub innej cieczy ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem produktu upewnij się, że twoje ręce są całkowicie suche.

- Jeśli produkt przypadkowo wpadnie do wody, natychmiast odłącz go od sieci. Nie dotykaj wody!
- Nie używaj urządzenia w przypadku wykrycia jakichkolwiek usterek lub nietypowych sygnałów.
- Włosa, odzież, palce i inne części ciała należy trzymać z dala od otworów i ruchomych części urządzenia.
- Upewnij się, że produkt jest umieszczony na płaskiej i stabilnej powierzchni podczas pracy.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu okien, ponieważ deszcz może spowodować porażenie prądem.
- Nie używaj produktu pod zasłonami lub obok nich.
- Nie zakrywaj kratki i nie umieszczaj przewodu produktu pod dywanem lub innymi przedmiotami podczas jego pracy. Zachowaj minimalną odległość 20 cm z każdej strony, z przodu i z tyłu urządzenia.
- Wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego, gdy nie jest używane i przed przeniesieniem go do nowego miejsca. Pociągnij za wtyczkę, aby ją odłączyć, nie ciągnij za przewód.
- Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas użytkowania.
- Nie zaleca się używania produktu z przedłużaczami.
- Czyszczenie i konserwację produktu należy przeprowadzać zgodnie z niniejszą instrukcją, aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia.
- Nadzoruj dzieci, aby nie bawiły się urządzeniem. Konieczny jest ścisły nadzór, jeśli produkt jest używany przez dzieci lub w ich pobliżu.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Přečtěte si pozorně následující pokyny před použitím výrobku. Uchovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Pečlivě dodržujte tyto bezpečnostní pokyny při používání výrobku.
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a údržbu, kterou má provádět uživatel, nesmí provádět děti bez dozoru.
- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití a je vyloučen z použití v barech, restauracích, farmách, hotelech, motelech a kancelářích.
- Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na označení produktu a že zástrčka je uzemněná.
- Pravidelně kontrolujte, zda napájecí kabel není viditelně poškozen. Pokud je kabel poškozen, musí být opraven Oficiální technickou asistenční službou společnosti Cecotec, aby se zabránilo jakémukoli nebezpečí.
- Neponořujte kabel, zástrčku ani žádnou jinou část produktu do vody nebo jiné kapaliny a nevystavujte elektrické přípojky vodě. Ujistěte se, že máte zcela suché ruce, než se dotknete zástrčky nebo zapnete výrobek.
- Pokud výrobek náhodně spadne do vody, okamžitě jej odpojte. Nedotýkejte se vody!
- Nepoužívejte zařízení, pokud zjistíte jakoukoli poruchu nebo neobvyklé známky.
- Udržujte vlasy, oděv, prsty a jiné části těla v dostatečné

vzdálenosti od otvorů a pohyblivých částí zařízení.

- Dbejte na to, aby byl výrobek během provozu umístěn na rovném a stabilním povrchu.
- Nepoužívejte zařízení v blízkosti oken, déšť může způsobit úraz elektrickým proudem.
- Nepoužívejte výrobek pod závěsy nebo vedle nich.
- Během provozu nezakrývejte mřížky a neukládejte kabel výrobku pod koberce nebo jiné předměty. Dodržujte minimální vzdálenost 20 cm na každé straně, před a za výrobkem.
- Vypněte a odpojte zařízení od elektrické sítě vždy, když se nepoužívá, a předtím, než ho začnete přenášet na nové místo. Zatáhněte za zástrčku pro jeho odpojení, ne za kabel.
- Nenechávejte přístroj během fungování bez dozoru.
- Nedoporučuje se používat výrobek s prodlužovacími kabely.
- Čištění a údržba výrobku musí být prováděny v souladu s tímto návodem pro zajištění správného provozu zařízení.
- Dohlížejte na děti, abyste se ujistili, že si s výrobkem nehrají. Je naprosto nezbytné na přístroj dohlížet, pokud je používán v blízkosti dětí nebo přímo dětmi.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Figura 1

1. Rejilla delantera
2. Pieza de fijación de las aspas
3. Conjunto de las aspas
4. Rejilla trasera
5. Pieza de fijación de la rejilla trasera
6. Botón de la función oscilación
7. Selector de velocidad
8. Carcasa del motor
9. Soporte (x3)
10. Base
11. Tornillo
12. Conector de pared
13. Botón de oscilación
14. Selector de velocidad

NOTA:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

Contenido de la caja

- Ventilador de pie
- Kit de instalación en pared
- Este manual de instrucciones

3. MONTAJE DEL PRODUCTO

Instrucciones de montaje

Fig. 2

1. Fije el soporte a la base girándolo en el sentido de las agujas del reloj. Puede colocar de 1 a 3 soportes para conseguir la altura deseada.
2. Fije la carcasa del motor en el soporte superior girándola en el sentido de las agujas del reloj.
3. Retire la rejilla trasera girándola en el sentido contrario al de las agujas del reloj.
4. Coloque la cubierta trasera en el cuerpo principal. Asegúrese de que está correctamente encajada. Fije la rejilla con la pieza de fijación girándola en el sentido de las agujas del reloj.
5. Coloque el conjunto de las aspas en el eje del motor y fíjelo con la pieza de fijación de las aspas. Para ello, gírela en el sentido contrario al de las agujas del reloj.
6. Una las rejillas trasera y delanteras y fíjelas con el tornillo.

Colocación del ventilador en la pared

Fig. 3

1. Fije la carcasa del motor en el soporte superior girándola en el sentido de las agujas del reloj.
2. Retire la rejilla trasera girándola en el sentido contrario al de las agujas del reloj.
3. Coloque la cubierta trasera en el cuerpo principal. Asegúrese de que está correctamente encajada. Fije la rejilla con la pieza de fijación girándola en el sentido de las agujas del reloj.
4. Coloque el conjunto de las aspas en el eje del motor y fíjelo con la pieza de fijación de las aspas. Para ello, gírela en el sentido contrario al de las agujas del reloj.
5. Una las rejillas trasera y delantera y fíjelas con el tornillo.
6. Coloque el conector de pared con 3 piezas de fijación y 3 tornillos (no incluidos).
7. Coloque el ventilador en el conector y fíjelo con un tornillo para fijar el conector al poste y a la pared.

4. FUNCIONAMIENTO

1. Seleccione la velocidad que desee girando el selector de velocidad, situado en la carcasa del motor.
Los modos de los que dispone este ventilador son los siguientes:
 - Apagado [0],
 - Velocidad baja [1]
 - Velocidad media [2]
 - Velocidad alta [3]

- Suba o baje el botón de la función oscilación que se encuentra al lado del selector de velocidad, sobre la carcasa del motor, para activarla o desactivarla.

5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Almacenamiento

- Cuando no vaya a utilizar el ventilador, puede guardarlo con todas las piezas montadas o parcialmente desmontado. Es importante guardarlo en un lugar seguro y seco.
- Si lo desmonta, guárdelo en su caja original o en una que tenga un tamaño adecuado.
- Si lo va a guardar montado o parcialmente desmontado, protéjalo del polvo.

Limpeza y mantenimiento

- Asegúrese de que el ventilador esté desconectado de la toma de corriente antes de limpiarlo o de desmontarlo.
- No deje que caiga agua sobre o dentro de la carcasa del motor.
- No utilice gasolina, diluyentes o benceno para limpiar el ventilador.

- Retire la rejilla y las aspas con cuidado. No deje caer las aspas.
- Utilice un paño suave con jabón para limpiar el ventilador. No utilice nunca abrillantadores ni líquidos corrosivos que puedan dañar la pintura o la estructura del ventilador.
- Después, séquelo con otro paño.
- Cuando haya terminado de limpiarlo, coloque de nuevo las aspas y la rejilla.

ADVERTENCIA:

- Antes de retirar la rejilla, asegúrese de que el ventilador está desconectado de la red eléctrica.
- Antes de volver a poner en marcha el ventilador, debe asegurarse de que la rejilla y las aspas están correctamente colocadas.
- No intente reparar o ajustar ninguna de las funciones eléctricas o mecánicas de esta unidad. Hacerlo anulará la garantía.

NOTA: Si tiene alguna pregunta sobre el funcionamiento de esta unidad o cree que es necesaria alguna reparación, escriba a nuestro Servicio de Atención Oficial de Cecotec.

6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia del producto: 08203

Producto: Ventilador de pie EnergySilence 550 3in1

Tensión nominal: 220 - 240 V

Frecuencia: 50-60 Hz

Potencia: 60 W

Descripción	Símbolo	Valor	Unidad
Caudal máximo del ventilador	F	54,57	m³/min
Potencia utilizada por el ventilador	P	57,6	W
Valor de servicio	SV	0,95	(m³/min)/W
Consumo de energía en modo de espera	P _{SB}	-	W
Nivel de potencia acústica del ventilador	L _{WA}	57,91	dB (A)
Velocidad máxima del aire	C	2,98	m/seg
Norma de medición del valor de servicio	IEC 60879:2019		
Datos de las personas de contacto para obtener información	Cecotec Innovaciones SL. Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar (Valencia)		

El consumo de potencia en modo "apagado" es de 0,0W usando para ello las directrices de la norma EN 50564:2011 y de los reglamentos europeos 1275/2008/EC y 801/2013/EC. Para ello el aparato se conecta a la red eléctrica sin realizar ninguna función. El interruptor/controlador del aparato se puso en la posición "apagado"

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

7. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

8. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Front grille
2. Fan-blade fixing cap
3. Blade assembly
4. Rear grille
5. Rear-grille fixing nut
6. Oscillation knob
7. Speed knob
8. Motor housing
9. Tube (x3)
10. Base
11. Screw
12. Wall hanger set
13. Oscillation knob
14. Speed knob

NOTE:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the device.

2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the device out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent damage to the device when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.

Box content

- Pedestal fan
- Wall assembly kit
- Instruction manual

3. PRODUCT ASSEMBLY

Assembly instructions

Fig. 2

1. Fasten the tubes to the base by turning them clockwise. You can use 1 to 3 tubes to get the desired height.
2. Fix the motor housing to the upper tube by turning it clockwise.
3. Remove the rear-grille fixing nut by turning it counterclockwise.
4. Place the rear grille on the main body. Make sure that it is correctly fitted. Secure the grille with the fixing nut by turning it counterclockwise.
5. Place the blade assembly on the motor shaft and fix it using the fan-blade fixing cap. To do this, turn it counterclockwise.
6. Join the front and rear grilles together, and secure with the screw.

Installing the fan on the wall

Fig. 3

1. Fix the motor housing to the upper tube by turning it clockwise.
2. Remove the rear-grille fixing nut by turning it counterclockwise.
3. Place the rear grille on the main body. Make sure that it is correctly fitted. Secure the grille with the fixing nut by turning it counterclockwise.
4. Place the blade assembly on the motor shaft and fix it using the fan-blade fixing cap. To do this, turn it counterclockwise.
5. Join the front and rear grilles together, and secure with the screw.
6. Fix the wall hanger using 3 wall plugs and 3 screws (not included).
7. Place the fan on the wall hanger and secure it using a screw to fix the hanger to the post and the wall.

4. OPERATION

1. Select the desired speed by turning the speed knob on the motor housing.
The fan has the following speeds:
 - Off [0]
 - Low speed [1]
 - Medium speed [2]
 - High speed [3]
2. Raise or lower the oscillation knob that is next to the speed knob, on the motor housing, to activate or deactivate the function.

5. CLEANING AND MAINTENANCE

Storage

- When the fan is not in use, it can be stored with all parts assembled or partially disassembled. It is important to store it in a safe and dry place.
- If disassembled, store it in its original box or in a box of a suitable size.
- If it is to be stored assembled or partially disassembled, protect it from dust.

Cleaning and maintenance

- Make sure that the fan is disconnected from the power supply before cleaning or disassembly.
- Do not allow water to drip onto or into the motor housing.
- Do not use petrol, thinners, or benzene to clean the fan.

1. Remove the grille and blades carefully. Do not drop the blades.
2. Use a soft soapy cloth to clean the fan. Never use polishes or corrosive liquids that could damage the paint or the fan structure.
3. Afterwards, dry it with another cloth.
4. When you have finished cleaning, replace the blades and grille.

WARNING:

- Before removing the grille, make sure that the fan is disconnected from the mains.
- Before restarting the fan, you must ensure that the grille and blades are correctly positioned.
- Do not attempt to repair or adjust any of the electrical or mechanical functions of this unit. Doing so will void the warranty.

NOTE: if you have any questions about the operation of this unit or if you think that repairs are needed, please write to our official Cecotec Technical Support Service.

6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 08203

Product: EnergySilence 550 3in1 pedestal fan

Rated voltage: 220 - 240 V

Frequency: 50-60 Hz

Power: 60 W

Description	Symbol	Value	Unit
Fan maximum flow	F	54.57	m ³ /min
Fan power consumption	P	57.6	W
Service value	SV	0.95	(m ³ /min)/W
Power consumption on standby mode	P _{SB}	–	W
Fan sound power level	L _{WA}	57.91	dB (A)
Maximum air speed	C	2.98	m/seg
Service value measurement standard	IEC 60879:2019		
Contact details to obtain more information	Cecotec Innovaciones SL. Av. Reyes Católicos nº60, 46910, Alfajar (Valencia, Spain)		

The appliance power consumption when off is 0.0 W, following the guidelines of EN 50564:2011 and the European regulations 1275/2008/EC and 801/2013/EC. For this purpose, the device is connected to the mains without performing any function. The switch/controller of the appliance was set to the Off position

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.
Made in China | Designed in Spain

7. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries. Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

8. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel. If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

9. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Image 1

1. Grille avant
2. Pièce de fixation des pales
3. Pales
4. Grille arrière
5. Pièce de fixation de la grille arrière
6. Bouton de la fonction oscillation
7. Sélecteur de vitesse
8. Boîtier du moteur
9. Tubes (x3)
10. Base
11. Vis
12. Connecteur de fixation murale
13. Bouton d'oscillation
14. Sélecteur de vitesse

NOTE :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

Contenu de la boîte

- Ventilateur sur pied
- Kit d'installation murale
- Manuel d'instructions

3. MONTAGE DE L'APPAREIL

Instructions de montage

Img. 2

1. Fixez le tube à la base en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. Vous pouvez placer 1 à 3 tubes pour obtenir la hauteur souhaitée.
2. Fixez le boîtier du moteur au tube supérieur en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
3. Retirez la pièce de fixation de la grille arrière en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
4. Placez la grille arrière sur le boîtier du moteur. Assurez-vous qu'elle est bien placée. Fixez la grille avec la pièce de fixation en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
5. Placez les pales sur l'arbre du moteur et fixez-les à l'aide de la pièce de fixation des pales. Pour ce faire, tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
6. Assemblez les grilles arrière et avant et fixez-les à l'aide des vis.

Placer le ventilateur sur le mur

Img. 3

1. Fixez le boîtier du moteur au tube supérieur en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
2. Retirez la grille arrière en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3. Placez la grille arrière sur le boîtier du moteur. Assurez-vous qu'elle est bien placée. Fixez la grille avec la pièce de fixation en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
4. Placez les pales sur l'arbre du moteur et fixez-les à l'aide de la pièce de fixation des pales. Pour ce faire, tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
5. Assemblez les grilles arrière et avant et fixez-les à l'aide des vis.
6. Fixez le connecteur de fixation murale à l'aide de 3 pièces de fixation et de 3 vis (non incluses).
7. Placez le ventilateur dans le connecteur et fixez-le à l'aide d'une vis pour fixer le connecteur au poteau et au mur.

4. FONCTIONNEMENT

1. Sélectionnez la vitesse souhaitée en tournant le sélecteur de vitesse situé sur le boîtier du moteur.

Ce ventilateur dispose des vitesses suivantes :

- Éteint [0]
- Vitesse faible [1]
- Vitesse moyenne [2]
- Vitesse élevée [3]

2. Pour activer ou désactiver la fonction d'oscillation, tirez ou abaissez le bouton de la fonction d'oscillation situé à côté du sélecteur de vitesse sur le boîtier du moteur.

5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Stockage

- Lorsque vous n'utilisez pas le ventilateur, vous pouvez le ranger avec toutes les pièces assemblées ou partiellement désassemblées. Il est important de le stocker dans un endroit sûr et sec.
- Si vous le démontez, rangez-le dans sa boîte d'origine ou dans une boîte de taille appropriée.
- Si vous allez le stocker monté ou partiellement démonté, protégez-le de la poussière.

Nettoyage et entretien

- Assurez-vous que le ventilateur est débranché de l'alimentation électrique avant de le nettoyer ou de le démonter.
- Empêchez l'eau d'entrer dans le boîtier du moteur.
- N'utilisez pas d'essence, de diluants ou de benzène pour nettoyer le ventilateur.

1. Retirez avec précaution la grille et les pales. Ne faites pas tomber les pales.
2. Utilisez un chiffon doux avec un produit de nettoyage pour nettoyer le ventilateur. N'utilisez jamais de produits de polissage ou de liquides corrosifs qui pourraient endommager la peinture ou la structure du ventilateur.
3. Séchez-le ensuite avec un autre chiffon.
4. Une fois le nettoyage terminé, remettez les pales et la grille en place.

AVERTISSEMENT :

- Avant de retirer la grille, assurez-vous que le ventilateur est débranché.
- Avant de redémarrer le ventilateur, vous devez vous assurer que la grille et les pales sont correctement positionnées.
- N'essayez pas de réparer ou de régler les fonctions électriques ou mécaniques de cet appareil. Cela annulerait la garantie.

NOTE : Si vous avez des questions sur le fonctionnement de cet appareil ou si vous pensez que des réparations sont nécessaires, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

6. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Référence : 08203

Produit : Ventilateur sur pied EnergySilence 550 3in1

Tension nominale : 220 - 240 V

Fréquence : 50-60 Hz

Puissance : 60 W

Description	Symbole	Valeur	Unité
Débit maximal du ventilateur	F	54,57	m ³ /min
Puissance utilisée par le ventilateur	P	57,6	W
Valeur du service	SV	0,95	(m ³ /min)/W
Consommation d'électricité en mode veille	P _{SB}	-	W
Niveau de puissance acoustique du ventilateur	L _{V/A}	57,91	dB (A)
Vitesse maximale de l'air	C	2,98	m/sec
Norme de mesure de la valeur du service	IEC 60879:2019		
Données de contact pour plus d'informations	Cecotec Innovaciones S.L. Av. Reyes Católicos, 60 - 46910, Alfajar, Valencia (Espagne)		

La consommation d'énergie en mode « éteint » est de 0,0 W selon les directives de la norme EN 50564:2011 et les règlements européens 1275/2008/CE et 801/2013/CE. Pour ce faire, branchez l'appareil sans effectuer aucune fonction. Le sélecteur de l'appareil a été placé sur la position « éteint »

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

7. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de

vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des lignes directrices susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

8. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

9. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abbildung 1

1. Frontgitter
2. Ventilatorflügel Befestigungsstück
3. Montage der Ventilatorflügel
4. Schutzgitter Rückseite
5. Befestigungselement für das hintere Gitter
6. Oszillationsfunktionstaste
7. Geschwindigkeitsregler
8. Motorgehäuse
9. Unterstützung (x3)
10. Basis
11. Schraube
12. Wandanschluss
13. Oszillation-Taste
14. Geschwindigkeitsregler

HINWEIS:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Gerät.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung fehlt oder nicht in gutem Zustand ist, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.

Vollständiger Inhalt

- Standventilator
- Installation-Set
- Diese Bedienungsanleitung

3. MONTAGE DES PRODUKTS

Montageanleitung

Abb. 2

1. Befestigen Sie die Halterung an der Basis, indem Sie sie im Uhrzeigersinn drehen. Sie können 1 bis 3 Stützen anbringen, um die gewünschte Höhe zu erreichen.
2. Befestigen Sie das Motorgehäuse an der oberen Halterung, indem Sie es im Uhrzeigersinn drehen.
3. Entfernen Sie den hinteren Kühlergrill, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen.
4. Setzen Sie den hinteren Kühlergrill auf das Hauptgehäuse. Vergewissern Sie sich, dass er korrekt montiert ist. Befestigen Sie das Gitter mit dem Befestigungsteil, indem Sie es im Uhrzeigersinn drehen.
5. Setzen Sie die Messereinheit auf die Motorwelle und sichern Sie sie mit dem Messerbefestigungsstück. Drehen Sie ihn dazu gegen den Uhrzeigersinn.
6. Fügen Sie die hinteren und vorderen Gitter zusammen und befestigen Sie sie mit der Schraube.

Positionierung des Ventilators an der Wand

Abb. 3

1. Befestigen Sie das Motorgehäuse an der oberen Halterung, indem Sie es im Uhrzeigersinn drehen.
2. Entfernen Sie den hinteren Kühlergrill, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen.
3. Setzen Sie den hinteren Kühlergrill auf das Hauptgehäuse. Vergewissern Sie sich, dass er korrekt montiert ist. Befestigen Sie das Gitter mit dem Befestigungsteil, indem Sie es im Uhrzeigersinn drehen.
4. Setzen Sie die Messereinheit auf die Motorwelle und sichern Sie sie mit dem Messerbefestigungsstück. Drehen Sie ihn dazu gegen den Uhrzeigersinn.
5. Fügen Sie das vordere und hintere Gitter zusammen und befestigen Sie es mit der Schraube.
6. Befestigen Sie den Wandanschluss mit 3 Befestigungsstücken und 3 Schrauben (nicht im Lieferumfang enthalten).
7. Setzen Sie den Ventilator in den Anschluss ein und befestigen Sie ihn mit einer Schraube, um den Anschluss am Pfosten und an der Wand zu fixieren.

4. BEDIENUNG

1. Wählen Sie die gewünschte Drehzahl durch Drehen des Drehzahlwahlschalters am Motorgehäuse.
Für diesen Ventilator sind folgende Geschwindigkeiten verfügbar:
 - Ausgeschaltet [0],

- Niedrige Geschwindigkeit [1]
 - Mittlere Geschwindigkeit [2]
 - Hohe Geschwindigkeit [3]
2. Heben oder senken Sie die Oszillationsfunktionstaste neben dem Geschwindigkeitsregler am Motorgehäuse, um die Oszillationsfunktion zu aktivieren oder zu deaktivieren.

5. REINIGUNG UND WARTUNG

Lagerung

- Wenn der Ventilator nicht in Gebrauch ist, kann er mit allen Teilen zusammengebaut oder teilweise zerlegt gelagert werden. Es ist wichtig, sie an einem sicheren und trockenen Ort zu lagern.
- Lagern Sie das zerlegte Gerät in seinem Originalkarton oder in einem Karton geeigneter Größe.
- Wenn das Gerät zusammengebaut oder teilweise zerlegt gelagert werden soll, muss es vor Staub geschützt werden.

Reinigung und Wartung

- Vergewissern Sie sich, dass der Lüfter vor der Reinigung oder Demontage von der Stromversorgung getrennt ist.
 - Achten Sie darauf, dass kein Wasser auf oder in das Motorgehäuse tropft.
 - Verwenden Sie zur Reinigung des Ventilators kein Benzin, Verdünner oder Benzol.
1. Nehmen Sie das Gitter und die Flügel vorsichtig ab. Lassen Sie die Flügel nicht fallen.
 2. Reinigen Sie den Ventilator mit einem weichen Seifentuch. Verwenden Sie niemals Polituren oder ätzende Flüssigkeiten, die den Lack oder die Struktur des Ventilators beschädigen könnten.
 3. Trocknen Sie es anschließend mit einem anderen Tuch ab.
 4. Bringen Sie nach der Reinigung die Flügel und das Gitter wieder an.

WARNUNG:

- Vergewissern Sie sich vor dem Entfernen des Gitters, dass der Ventilator vom Netz getrennt ist.
- Bevor Sie den Ventilator wieder in Betrieb nehmen, müssen Sie sicherstellen, dass das Gitter und die Schaufeln richtig positioniert sind.
- Versuchen Sie nicht, die elektrischen oder mechanischen Funktionen des Geräts zu reparieren oder einzustellen. Andernfalls erlischt die Garantie.

HINWEIS: Wenn Sie Fragen zum Betrieb dieses Geräts haben oder glauben, dass eine Reparatur erforderlich ist, wenden Sie sich bitte an unsere Technischen Kundendienst von Cecotec.

6. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Referenz des Gerätes: 08203

Produkt: Standventilator EnergySilence 550 3in1

Nennspannung: 220 - 240 V

Frequenz: 50-60 Hz

Leistung: 60 W

Beschreibung	Symbol	Wert	Einheit
Maximaler Ventilator-Durchsatz	F	54,57	m ³ /min
Stromverbrauch des Ventilators	P	57,6	W
Leistungswert	SV	0,95	(m ³ /min)/W
Stromverbrauch im Standby-Modus	P _{SB}	–	W
Schalleistungspegel des Ventilators	L _{WA}	57,91	dB (A)
Maximale Luftgeschwindigkeit	C	2,98	m/sek
Standard zur Messung des Servicewertes	IEC 60879:2019		
Kontaktangaben für Informationen	Cecotec Innovaciones SL. Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfajar, Spain (Valencia)		

Die Leistungsaufnahme im Aus-Modus beträgt 0,0W unter Berücksichtigung der Richtlinien der EN 50564:2011 und der europäischen Richtlinien 1275/2008/EG und 801/2013/EG. Zu diesem Zweck wird das Gerät an das Stromnetz angeschlossen, ohne eine Funktion auszuführen. Der Geräteschalter/-regler wurde in der „Aus“-Position verwendet

Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

7. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder der Akku gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern

in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihre Akkus zu erhalten.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

8. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise vervielfältigt, in einem Wiederherstellungssystem gespeichert, übertragen oder verbreitet werden (elektronisch, mechanisch, Fotokopie, Aufzeichnung oder ähnliches).

1. PARTI E COMPONENTI

Figura 1

1. Griglia anteriore
2. Ghiera di fissaggio delle pale
3. Pale
4. Griglia posteriore
5. Ghiera di fissaggio della griglia posteriore
6. Tasto per la funzione di oscillazione
7. Manopola della velocità
8. Alloggiamento del motore
9. Piedistallo (x3)
10. Base
11. Vite
12. Connettore a muro
13. Tasto di oscillazione
14. Manopola di selezione della velocità

NOTA:

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio qualora fosse necessario trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e i componenti siano inclusi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Contenuto della scatola

- Ventilatore a piantana
- Kit di installazione alla parete
- Il presente manuale di istruzioni

3. MONTAGGIO DELL'APPARECCHIO

Istruzioni di montaggio

Fig. 2

1. Fissare il piedistallo alla base girandolo in senso orario. È possibile collocare da 1 a 3 piedistalli per ottenere l'altezza desiderata.
2. Fissare l'alloggiamento del motore sul piedistallo superiore girandolo in senso orario.
3. Rimuovere la griglia posteriore girandola in senso antiorario.
4. Posizionare il coperchio posteriore sul corpo centrale. Verificare che sia collocato correttamente. Fissare la griglia con il pezzo di fissaggio facendola girare in senso orario.
5. Collocare le pale sull'albero motore e fissarlo con i pezzi di fissaggio delle pale. Per farlo girare in senso antiorario.
6. Unire le griglie posteriori e anteriori e fissarle con le viti.

Installazione del ventilatore sul muro

Fig. 3

1. Fissare l'alloggiamento del motore sul piedistallo superiore girandolo in senso orario.
2. Rimuovere la griglia posteriore girandola in senso antiorario.
3. Posizionare il coperchio posteriore sul corpo centrale. Verificare che sia collocato correttamente. Fissare la griglia con il pezzo di fissaggio facendola girare in senso orario.
4. Collocare le pale sull'albero motore e fissarlo con i pezzi di fissaggio delle pale. Per farlo girare in senso antiorario.
5. Unire le griglie posteriori e anteriori e fissarle con le viti.
6. Posizionare il connettore a muro con i 3 pezzi di fissaggio e 3 viti (non comprese).
7. Attaccare il ventilatore al connettore e fissarlo con una vite per agganciare il connettore al palo e alla parete.

4. FUNZIONAMENTO

1. Selezionare la velocità desiderata girando la manopola, situata sull'alloggiamento del motore.
Le modalità di funzionamento di questo ventilatore sono le seguenti:
 - Spento [0],
 - Velocità bassa [1]
 - Velocità media [2]
 - Velocità alta [3]
2. Abbassa o alza il bottone della funzione di oscillazione, situato accanto alla manopola della velocità, sull'alloggiamento del motore, per attivarla o disattivarla.

5. PULIZIA E MANUTENZIONE

Conservazione

- Quando non si ha intenzione di usare il ventilatore, questo può essere riposto con tutti i pezzi assemblati oppure parzialmente smontato. È importante riporlo in un luogo fresco e asciutto.
- Se si decide smontarlo, conservarlo nella sua scatola originale o in una scatola dalle dimensioni adeguate.
- Se lo si ripone montato parzialmente smontato, proteggerlo dalla polvere.

Pulizia e manutenzione

- Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente prima di montarlo o smontarlo.
- Evitare l'entrata d'acqua sopra o all'interno della struttura del motore.
- Non usare benzina, diluenti o benzene per pulire il ventilatore.

1. Rimuovere la griglia e le pale con attenzione. Non far cadere le pale.
2. Utilizzare un panno morbido con sapone per pulire il ventilatore. Non usare mai brillantanti né liquidi corrosivi che possano danneggiare il colore o la struttura del ventilatore.
3. Quindi, pulirlo con un altro panno.
4. Una volta conclusa la pulizia, posizionare di nuovo le pale e la griglia.

ATTENZIONE:

- Prima di rimuovere la griglia, assicurarsi che il ventilatore sia scollegato dalla rete elettrica.
- Prima di riavviare il ventilatore, assicurarsi che la griglia e le pale siano state collocate correttamente.
- Non riparare né sistemare nessuna delle funzioni elettriche o meccaniche dell'apparecchio. Facendolo, la garanzia verrà annullata.

NOTA: In caso di dubbi riguardanti il funzionamento di questo apparecchio o necessità di riparazioni, scrivere al nostro servizio di attenzione ufficiale di Cecotec.

6. SPECIFICHE TECNICHE

Codice prodotto: 08203

Prodotto: Ventilatore a piantana EnergySilence 550 3in1

Tensione nominale: 220-240 V

Frequenza: 50-60 Hz

Potenza: 60 W

Descrizione	Simbolo	Valore	Unità
Portata massima del ventilatore	F	54,57	m ³ /min
Potenza utilizzata dal ventilatore	P	57,6	W
Valore operativo	SV	0,95	(m ³ /min)/W
Consumo di energia in modalità Standby	P _{SB}	-	W
Livello di potenza sonora del ventilatore	L _{WA}	57,91	dB (A)
Velocità massima dell'aria	C	2,98	m/sec
Standard di misurazione del valore del servizio	IEC 60879:2019		
Informazioni di contatto	Cecotec Innovaciones SL. Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfajar (Valencia)		

Il consumo energetico in stato di spegnimento è di 0,0 W secondo le linee guida della norma EN 50564:2011 e le normative europee 1275/2008/CE e 801/2013/CE. A tal fine, l'apparecchio viene collegato alla rete elettrica senza svolgere alcuna funzione. Il comando di alimentazione dell'apparecchio è in posizione di spegnimento

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.

Fabbricato in Cina | Progettato in Spagna

7. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o le pile/batterie devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le pile/batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

8. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con l'apparecchio o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero di telefono +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Figura 1

1. Grade frontal
2. Rosca de fixação das pás
3. Pás
4. Grade traseira
5. Peça de fixação da grade traseira
6. Botão Oscilação
7. Seletor Velocidade
8. Carcaça do motor
9. Suporte (x3)
10. Base
11. Parafuso
12. Conetor de parede
13. Botão Oscilação
14. Seletor Velocidade

NOTA:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao aparelho.

2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é acondicionado em embalagens concebidas para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estão incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contactar imediatamente o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

Conteúdo da caixa

- Ventoinha de pé
- Kit de instalação na parede
- Este manual de instruções

3. MONTAGEM DO APARELHO

Instruções de montagem

Fig. 2

1. Fixe o suporte à base rodando-o no sentido dos ponteiros do relógio. Pode colocar entre 1 e 3 suportes para obter a altura desejada.
2. Fixe a carcaça do motor ao suporte superior rodando-a no sentido dos ponteiros do relógio.
3. Retire a peça de fixação da grade traseira rodando-a no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.
4. Coloque a grade traseira na carcaça do motor. Certifique-se de que está encaixada na posição correta. Fixe a grade com a peça de fixação, rodando-a no sentido dos ponteiros do relógio.
5. Coloque as pás no eixo do motor e fixe-as com a rosca de fixação. Para o fazer, rode-a em sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.
6. Una as grades traseira e frontal e fixe-as com o parafuso.

Colocação da ventoinha na parede

Fig. 3

1. Fixe a carcaça do motor ao suporte superior rodando-a no sentido dos ponteiros do relógio.
2. Retire a peça de fixação da grade traseira rodando-a no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.
3. Coloque a grade traseira na carcaça do motor. Certifique-se de que está encaixada na posição correta. Fixe a grade com a peça de fixação, rodando-a no sentido dos ponteiros do relógio.
4. Coloque as pás no eixo do motor e fixe-as com a rosca de fixação. Para o fazer, rode-a em sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.
5. Una as grades frontal e traseira e fixe-as com o parafuso.
6. Fixe o conector de parede com 3 peças de fixação e 3 parafusos (não incluídos).
7. Coloque a ventoinha no conector e fixe-a com um parafuso para fixar o conector ao poste e à parede.

4. FUNCIONAMENTO

1. Selecione a velocidade desejada rodando o seletor da carcaça do motor.
As velocidades disponíveis para este ventilador são as seguintes:
 - Desligado [0]
 - Velocidade baixa [1]
 - Velocidade média [2]

- Velocidade alta [3]
2. Para ativar ou desativar a função de oscilação, levante ou baixe o botão Oscilação (localizado junto ao seletor de velocidade na carcaça do motor).

5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Armazenamento

- Quando a ventoinha não está a ser utilizada, pode ser guardada com todas as peças montadas ou parcialmente desmontadas. É importante guardá-la num local seguro e seco.
- Se estiver desmontada, guarde-a na sua caixa original ou numa caixa de tamanho adequado.
- Se for guardada montada ou parcialmente desmontada, proteja-a do pó.

Limpeza e manutenção

- Certifique-se de que a ventoinha está desligada da fonte de alimentação antes de a limpar ou desmontar.
- Não permita que caia água em cima ou dentro da carcaça do motor.
- Não utilize gasolina, diluentes ou benzina para limpar a ventoinha.

1. Retire cuidadosamente a grade e as pás. Não deixe cair as pás.
2. Utilize um pano macio com sabão para limpar o aparelho. Nunca utilize produtos de polimento ou líquidos corrosivos que possam danificar a pintura ou a estrutura.
3. Em seguida, seque com outro pano.
4. Quando tiver terminado a limpeza, volte a colocar as pás e a grade.

ADVERTÊNCIA:

- Antes de retirar a grade, certifique-se de que o aparelho está desligado da rede elétrica.
- Antes de voltar a ligar o aparelho, é necessário verificar se a grade e as pás estão corretamente posicionadas.
- Não tente reparar ou ajustar nenhuma das funções elétricas ou mecânicas desta ventoinha. Se o fizer, a garantia será anulada.

NOTA: Se tiver dúvidas sobre o funcionamento deste aparelho ou se considerar que é necessário efetuar uma reparação, contacte com o Serviço de Atendimento ao Cliente da Cecotec.

6. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referência: 08203

Produto: Ventoinha de pé EnergySilence 550 3in1

Tensão nominal: 220 - 240 V

Frequência: 50-60 Hz

Potência: 60 W

Descrição	Símbolo	Valor	Unidade
Caudal máximo da ventoinha	F	54,57	m ³ /min
Potência utilizada pela ventoinha	P	57,6	W
Valor do serviço	SV	0,95	(m ³ /min)/W
Consumo de energia em "modo de espera"	P _{SB}	–	W
Nível de potência sonora da ventoinha	L _{WA}	57,91	dB (A)
Velocidade máxima do ar	C	2,98	m/seg
Padrão de medição do valor do serviço	IEC 60879:2019		
Detalhes de contacto para informação	Cecotec Innovaciones SL. Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfajar (Valência), Espanha		

O consumo de energia no modo Desligado é 0,0 W utilizando as diretrizes da norma EN 50564:2011 e os regulamentos europeus 1275/2008/CE e 801/2013/CE. Para este efeito, o aparelho é ligado à rede sem executar qualquer função. O interruptor/seletor do aparelho ficou na posição Desligado

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado em Espanha

7. RECICLAGEM DE PRODUTOS ELÉTRICOS E ELETRÓNICOS



Indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou bateria devem ser recolhidos separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha pelas autoridades locais.

Para mais informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

8. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Figuur 1

1. Voorste rooster
2. Bevestiging van de ventilatorbladen
3. Ventilatorbladen
4. Achterste rooster
5. Bevestigingsstuk voor het achterste rooster
6. Knop voor oscillatie functie
7. Snelheidsknop
8. Behuizing van de motor
9. Ondersteunende stangen (x3)
10. Basis
11. Schroef
12. Muur bevestiging
13. Oscillatie knop
14. Snelheidsknop

OPMERKING:

De figuren in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

2. VÓÓR U HET APPARAAT GEBRUIKT

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

Inhoud van de doos

- Staande ventilator
- Installatiekit voor muurbevestiging
- Handleiding

3. HET APPARAAT MONTEREN

Montage instructies

Fig. 2

1. Bevestig de ondersteuning aan de basis door hem met de klok mee te draaien. U kunt 1 tot 3 ondersteunende stangen plaatsen om de gewenste hoogte te bereiken.
2. Zet de motorbehuizing vast op de bovenste beugel door hem rechtsom te draaien.
3. Verwijder het achterste rooster door het tegen de klok in te draaien.
4. Plaats het achterste rooster op de behuizing. Zorg ervoor dat het correct is aangebracht. Zet het rooster vast met het bevestigingsstuk door het met de klok mee te draaien.
5. Plaats de ventilatorbladen op de motor-as en zet het vast met het bevestigingsstuk voor de bladen. Draai het tegen de klok in om dit te doen.
6. Voeg de achterste en voorste roosters samen en zet ze vast met de schroef.

De ventilator aan de muur bevestigen

Fig. 3

1. Zet de motorbehuizing vast op de bovenste beugel door hem rechtsom te draaien.
2. Verwijder het achterste rooster door het tegen de klok in te draaien.
3. Plaats het achterste rooster op de behuizing. Zorg ervoor dat het correct is aangebracht. Zet het rooster vast met het bevestigingsstuk door het met de klok mee te draaien.
4. Plaats de ventilatorbladen op de motor-as en zet het vast met het bevestigingsstuk voor de bladen. Draai het tegen de klok in om dit te doen.
5. Voeg de voorste en achterste roosters samen en zet ze vast met de schroef.
6. Bevestig de muur aansluiting met 3 bevestigingsstukken en 3 schroeven (niet meegeleverd).
7. Plaats de ventilator in het aansluitstuk en zet het vast met een schroef om het aansluitstuk aan de paal en de muur te bevestigen.

4. WERKING

1. Selecteer de gewenste snelheid door aan de snelheidsregelaar op de motorbehuizing te draaien.
De beschikbare snelheden voor deze ventilator zijn als volgt:
 - Uit [0],
 - Lage snelheid [1]
 - Gemiddelde snelheid [2]
 - Hoge snelheid [3]
2. Zet de oscillatie functie knop naast de snelheidsregelaar op de motorbehuizing omhoog of omlaag om de oscillatie functie te activeren of deactiveren.

5. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

Het apparaat opbergen

- Als de ventilator niet wordt gebruikt, kan hij worden opgeborgen met alle onderdelen gemonteerd of gedeeltelijk gedemonteerd. Het is belangrijk om het op een veilige en droge plaats te bewaren.
- Als het gedemonteerd is, berg het dan op in de originele doos of in een doos van een geschikt formaat.
- Bescherm het tegen stof als het gemonteerd of gedeeltelijk gedemonteerd moet worden opgeborgen.

Schoonmaak en onderhoud

- Zorg ervoor dat de ventilator is losgekoppeld van de stroom voordat u deze schoonmaakt of demonteert.
 - Zorg dat er geen water op of in de motorbehuizing druppelt.
 - Gebruik geen benzine, verduuners of wasbenzine om de ventilator schoon te maken.
1. Verwijder het rooster en de bladen voorzichtig. Laat de bladen niet vallen.
 2. Gebruik een zachte zeepachtige doek om de ventilator schoon te maken. Gebruik nooit schoonmaakmiddelen of bijtende vloeistoffen die de lak of de ventilatorstructuur kunnen beschadigen.
 3. Droog het daarna met een andere doek.
 4. Plaats de bladen en het rooster terug als u klaar bent met schoonmaken.

WAARSCHUWING:

- Voordat u het rooster verwijdert, moet u ervoor zorgen dat de ventilator is losgekoppeld van de stroom.
- Voordat u de ventilator opnieuw start, moet u ervoor zorgen dat het rooster en de bladen correct zijn geplaatst.
- Probeer geen elektrische of mechanische functies van dit apparaat te repareren of aan te passen. Als u dit doet, vervalt de garantie.

OPMERKING: Als u vragen heeft over de werking van dit apparaat of als u denkt dat reparaties nodig zijn, kunt u schrijven naar de Technische Dienst van Cecotec.

6. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Productreferentie: 08203

Product: Staande ventilator EnergySilence 550 3in1

Nominale spanning: 220 - 240 V

Frequentie: 50-60 Hz

Vermogen: 60 W

Beschrijving	Symbool	Waarde	Eenheid
Maximaal ventilatordebiet	F	54,57	m ³ /min
Door de ventilator gebruikt vermogen	P	57,6	W
Waarde van de dienst	SV	0,95	(m ³ /min)/W
Stroomverbruik in stand-by	P _{SB}	-	W
Geluidsvermogensniveau ventilator	L _{WA}	57,91	dB (A)
Maximale windsnelheid	C	2,98	m/sec
Norm voor het meten van de waarde van de dienst	IEC 60879:2019		
Contactgegevens voor informatie	Cecotec Innovaciones SL. Av. Reyes Católicos, 60 – 46910, Alfafar (Spanje)		

Het stroomverbruik in de uit-stand bedraagt 0,0 W volgens de richtlijnen van EN 50564:2011 en de Europese verordeningen 1275/2008/EG en 801/2013/EG. Daartoe wordt het apparaat op het lichtnet aangesloten zonder enige functie uit te oefenen. De schakelaar/regelaar van het apparaat stond in de "uit" positie

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.

Gemaakt in China | Ontworpen in Spanje.

7. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de batterij gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over hoe elektrische en elektronische apparatuur en/of batterijen op de juiste manier kunnen worden weggegooid, moeten consumenten contact opnemen met hun plaatselijke autoriteiten.

Naleving van de bovenstaande richtlijnen helpt het milieu te beschermen.

8. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving. Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden veeelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rysunek 1

1. Przednia kratka
2. Element mocujący łopatki
3. Zespół łopatek
4. Tylna kratka
5. Element mocujący kratkę tylną
6. Przycisk oscylacji
7. Przetątnik prędkości
8. Pokrywa silnika
9. Rurki (x3)
10. Podstawa
11. Śruba
12. Element mocowania na ścianie
13. Przycisk oscylacji
14. Przetątnik prędkości

UWAGA:

Grafika tej instrukcji obsługi jest schematyczna i możliwe, że nie będzie całkowicie zgodna z produktem.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone, i są w dobrym stanie. Jeśli któregokolwiek z nich brakuje lub nie są w dobrym stanie, należy niezwłocznie skontaktować się z oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec.

Zawartość opakowania

- Wentylator stojący
- Zestaw do instalacji naściennej
- Ta instrukcja obsługi

3. MONTAŻ PRODUKTU

Instrukcje montażowe

Rys. 2

1. Przymocuj rurkę do podstawy, obracając ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Można umieścić od 1 do 3 rurek, aby uzyskać pożądaną wysokość.
2. Przymocuj obudowę silnika do górnej rurki, obracając obudowę w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
3. Zdejmij tylną kratkę, obracając element mocujący w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
4. Umieść tylną kratkę na korpusie. Upewnij się, że jest prawidłowo zamontowana. Przymocuj kratkę za pomocą elementu mocującego, obracając go zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
5. Umieść zespół łożysk na wale silnika i zabezpiecz go elementem mocującym łożyska. Aby to zrobić, obróć element w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
6. Połącz tylną i przednią kratkę, i zabezpiecz je śrubą.

Mocowanie wentylatora na ścianie

Rys. 3

1. Przymocuj obudowę silnika do górnej rurki, obracając obudowę w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
2. Zdejmij tylną kratkę, obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
3. Umieść tylną kratkę na korpusie. Upewnij się, że jest prawidłowo zamontowana. Przymocuj kratkę za pomocą elementu mocującego, obracając go zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
4. Umieść zespół łożysk na wale silnika i zabezpiecz go elementem mocującym łożyska. Aby to zrobić, obróć element w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
5. Połącz tylną i przednią kratkę, i zabezpiecz je śrubą.
6. Przymocuj uchwyt ścienny za pomocą 3 elementów mocujących i 3 śrub (brak w zestawie).
7. Umieść wentylator w uchwycie i zabezpiecz go śrubą, aby przymocować uchwyt do rurki i ściany.

4. FUNKCJONOWANIE

1. Wybierz żadaną prędkość, obracając pokrętkę wyboru prędkości na obudowie silnika. Prędkości dostępne dla tego wentylatora:
 - Wyłączony [0],
 - Niska prędkość [1]
 - Średnia prędkość [2]
 - Wysoka prędkość [3]

2. Podnieś lub opuść przycisk funkcji oscylacji obok przelącznika prędkości na obudowie silnika, aby włączyć lub wyłączyć funkcję oscylacji.

5. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Przechowywanie

- Gdy wentylator nie jest używany, może być przechowywany ze wszystkimi częściami zmontowanymi lub częściowo zdemontowanymi. Ważne jest, aby przechowywać go w bezpiecznym i suchym miejscu.
- W przypadku demontażu urządzenie należy przechowywać w oryginalnym pudełku lub w pudełku o odpowiednim rozmiarze.
- Jeśli urządzenie będzie przechowywane zmontowane lub częściowo zdemontowane, należy zabezpieczyć je przed kurzem.

Czyszczenie i konserwacja

- Przed czyszczeniem lub demontażem należy upewnić się, że wentylator jest odłączony od zasilania.
- Nie pozwól, aby woda dostała się na obudowę silnika lub do jej wnętrza.
- Do czyszczenia wentylatora nie wolno używać benzyny, rozpuszczalników ani benzenu.

1. Ostrożnie zdejmij kratkę i łożyska. Uważaj, aby nie upuścić łożysk.
2. Do czyszczenia wentylatora należy używać miękkiej ściereczki z płynem do mycia. Nigdy nie używaj środków polerujących lub żrących płynów, które mogłyby uszkodzić lakier lub konstrukcję wentylatora.
3. Następnie osusz go inną ściereczką.
4. Po zakończeniu czyszczenia należy ponownie założyć łożyska i kratkę.

OSTRZEŻENIE:

- Przed zdjęciem kratki należy upewnić się, że wentylator jest odłączony od zasilania.
- Przed ponownym uruchomieniem wentylatora należy upewnić się, że kratka i łożyska są prawidłowo założone.
- Nie próbuj naprawiać ani regulować żadnych elektrycznych lub mechanicznych funkcji tego urządzenia. Spowoduje to unieważnienie gwarancji.

WAŻNE: W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących działania tego urządzenia lub konieczności naprawy, należy skontaktować się z naszym Oficjalnym Działem Obsługi Cecotec.

6. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Referencja produktu: 08203

Produkt: Wentylator stojący EnergySilence 550 3in1

Napięcie znamionowe: 220 - 240 V

Frekwencja: 50-60 Hz

Moc: 60 W

Opis	Symbol	Wartość	Jednostka
Maksymalny przepływ wentylatora	F	54,57	m ³ /min
Moc używana przez wentylator	P	57,6	W
Wydajność	SV	0,95	(m ³ /min)/W
Pobór mocy w trybie czuwania	P _{SB}	–	W
Poziom mocy akustycznej wentylatora	L _{WA}	57,91	dB (A)
Maksymalna prędkość powietrza	C	2,98	m/sek
Norma pomiaru wydajności	IEC 60879:2019		
Dane kontaktowe w celu uzyskania informacji	Cecotec Innovaciones SL. Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar (Valencia), Hiszpania		

Zużycie energii w trybie "wyłączonym" wynosi 0,0 W, zgodnie z wytycznymi normy EN 50564:2011 oraz europejskimi przepisami 1275/2008/WE i 801/2013/WE. W tym celu urządzenie jest podłączane do sieci bez wykonywania żadnej funkcji. Przetątnik/regulator urządzenia został ustawiony w pozycji „wyłączone”

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

7. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub baterię należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez lokalne władze.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętów elektrycznych i elektronicznych i/lub

odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami. Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

8. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Cecotec odpowiada przed użytkownikiem lub konsumentem końcowym za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz problem z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

9. PRAWA AUTORSKIE

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być, w całości lub w części, powielana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przesyłana lub rozpowszechniana za pomocą jakichkolwiek środków (elektronicznych, mechanicznych, fotokopii, nagrywania lub podobnych) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. DÍLY A SOUČÁSTI

Obrázek 1

1. Přední mřížka
2. Upevňovací díl lopatek
3. Sestava lopatek
4. Zadní mřížka
5. Upevňovací díl zadní mřížky
6. Tlačítko oscilace
7. Regulátor rychlosti
8. Kryt motoru
9. Podpora (x3)
10. Podstavec
11. Šroub
12. Konektor na stěnu
13. Tlačítko oscilace
14. Regulátor rychlosti

POZNÁMKA:

Grafika v tomto návodu je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

2. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je zabalen v obalu určeném k ochraně při přepravě. Vyjměte spotřebič z krabice a odstraňte veškerý obalový materiál. Můžete uschovat originální krabici a další obaly na bezpečném místě pro zabránění poškození spotřebiče, pokud byste jej v budoucnu potřebovali přepravovat. Pokud chcete zlikvidovat originální obal, ujistěte se, že všechny části recyklujete správně.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny díly a komponenty součástí balení a v dobrém stavu. Pokud některý z nich chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.

Obsah krabice

- Stojanový ventilátor
- Instalační sada na zeď
- Tento návod k použití

3. MONTÁŽ VÝROBKU

Instrukce k montáži

Obr. 2

1. Připevněte podporu k podstavci otáčením ve směru hodinových ručiček. Pro dosažení požadované výšky můžete umístit 1 až 3 podpěry.
2. Otáčením ve směru hodinových ručiček upevněte kryt motoru k horní podpěře.
3. Sejměte zadní mřížku otáčením upevňovací díl proti směru hodinových ručiček.
4. Připevněte zadní mřížku k hlavnímu tělu. Ujistěte se, že je správně nasazen. Mřížku zajistěte upevňovacím dílem otáčením ve směru hodinových ručiček.
5. Nasadte sestavu lopatek na hřídel motoru a zajistěte ji upevňovacím dílem lopatek. Otočte jím proti směru hodinových ručiček.
6. Spojte zadní a přední mřížku a zajistěte je šroubem.

Umístění ventilátoru na stěnu

Obr. 3

1. Otáčením ve směru hodinových ručiček upevněte kryt motoru k horní podpěře.
2. Sejměte zadní mřížku otáčením proti směru hodinových ručiček.
3. Připevněte zadní mřížku k hlavnímu tělu. Ujistěte se, že je správně nasazen. Mřížku zajistěte upevňovacím dílem otáčením ve směru hodinových ručiček.
4. Nasadte sestavu lopatek na hřídel motoru a zajistěte ji upevňovacím dílem lopatek. Otočte jím proti směru hodinových ručiček.
5. Spojte přední a zadní mřížku a upevněte je šroubem.
6. Připevněte nástěnný konektor pomocí 3 upevňovacích dílů a 3 šroubů (nejsou součástí dodávky).
7. Ventilátor umístěte do konektoru a zajistěte jej šroubem, aby byl konektor připevněn ke sloupku a ke stěně.

4. PROVOZ

1. Zvolte požadovanou rychlost otáčením voliče rychlosti na krytu motoru. Pro tento ventilátor jsou k dispozici následující rychlosti:
 - Vypnuto [0],
 - Nízká rychlost [1]
 - Střední rychlost [2]
 - Vysoká rychlost [3]
2. Pro aktivaci nebo deaktivaci funkce oscilace zvedněte nebo spusťte tlačítko funkce oscilace vedle voliče rychlosti na krytu motoru.

5. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Skladování

- Pokud se ventilátor nepoužívá, lze jej skladovat se všemi složenými nebo částečně rozloženými částmi. Důležité je skladovat ji na bezpečném a suchém místě.
- Pokud je rozebraný, uložte jej do původní krabice nebo do krabice vhodné velikosti.
- Pokud má být skladován ve smontovaném nebo částečně rozebraném stavu, chraňte jej před prachem.

Čištění a údržba

- Před čištěním nebo demontáží se ujistěte, že je ventilátor odpojen od zdroje napájení.
 - Nedovolte, aby na kryt motoru nebo do něj kapala voda.
 - K čištění ventilátoru nepoužívejte benzín, rozpouštědla ani benzen.
1. Opatrně sejměte mřížku a lopatky. Neupouštějte lopatky.
 2. K čištění ventilátoru použijte měkký mýdlový hadřík. Nikdy nepoužívejte leštidla nebo žíravé kapaliny, které by mohly poškodit lak nebo konstrukci ventilátoru.
 3. Poté jej osušte dalším hadříkem.
 4. Po skončení čištění nasadte lopatky a mřížku zpět.

VAROVÁNÍ:

- Před sejmutím mřížky se ujistěte, že je ventilátor odpojen od elektrické sítě.
- Před opětovným spuštěním ventilátoru se musíte ujistit, že jsou mřížka a lopatky správně umístěny.
- Nepokoušejte se opravovat nebo nastavovat elektrické nebo mechanické funkce tohoto přístroje. V takovém případě zaniká záruka.

POZNÁMKA: Máte-li jakékoli dotazy týkající se provozu této jednotky nebo se domníváte, že je nutná oprava, obraťte se na servisní oddělení společnosti Cecotec.

6. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Referenční číslo výrobku: 08203
 Výrobek: Stojanový ventilátor EnergySilence 550 3in1
 Nominální napětí: 220 - 240 V
 Frekvence: 50-60 Hz
 Výkon: 60 W

Popis	Symbol	Hodnota	Jednotka
Maximální průtok ventilátoru	F	54,57	m ³ /min
Výkon používaný ventilátorem	P	57,6	W
Provozní hodnota	SV	0,95	(m ³ /min)/W
Spotřeba energie v pohotovostním režimu	P _{SB}	-	W
Hladina akustického výkonu ventilátoru	L _{WA}	57,91	dB (A)
Maximální rychlost vzduchu	C	2,98	m/s
Norma pro měření provozní hodnoty	IEC 60879:2019		
Kontaktní údaje pro informace	Cecotec Innovaciones, S.L. Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar (Valencia), ŠPANĚLSKO		

Spotřeba energie ve "vypnutém" stavu je 0,0 W podle normy EN 50564:2011 a evropských předpisů 1275/2008/ES a 801/2013/ES. Za tímto účelem je spotřebič připojen k elektrické síti, aniž by vykonávalo jakoukoli funkci. Přepínač/ovladač spotřebiče byl nastaven do polohy „vypnuto“

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality produktu.

Vyrobena v Číně | Navrženo ve Španělsku

7. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být produkt a/nebo baterie zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku byste měli baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.

Pro podrobnější informace o nejvhodnějším způsobu likvidace elektrických a elektronických zařízení a/nebo příslušných baterií by se spotřebitelé měli obrátit na místní úřady.

Dodržování výše uvedených pokynů přispívá k ochraně životního prostředí.

8. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy.

ČEŠTINA

Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte problém s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec na čísle +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v tomto návodu jsou majetkem společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, zčásti nebo jako celek, reprodukován, ukládán do systému obnovy, přenášen nebo distribuován žádnými prostředky (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobným způsobem) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

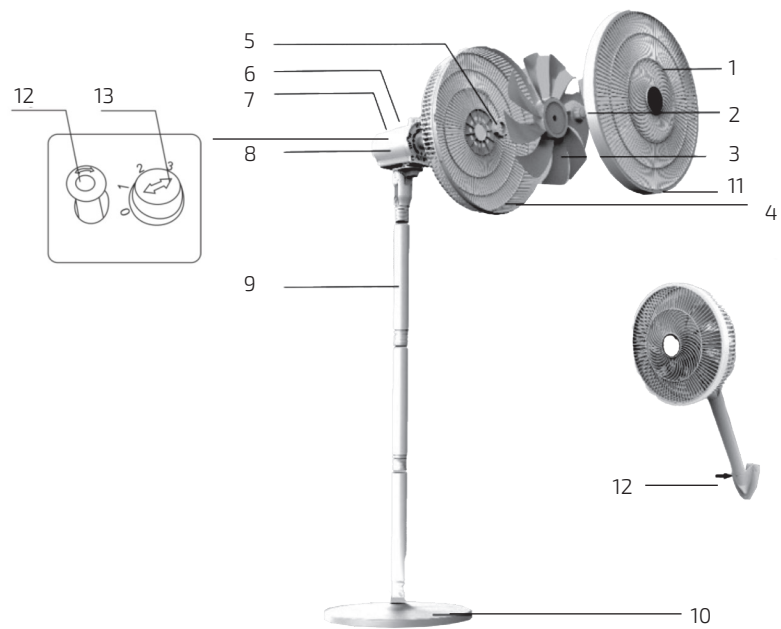


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 1

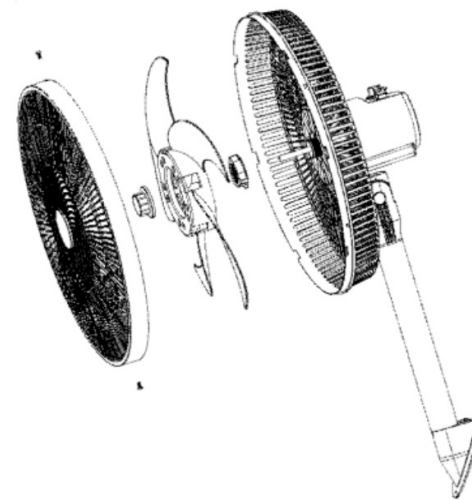


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 3

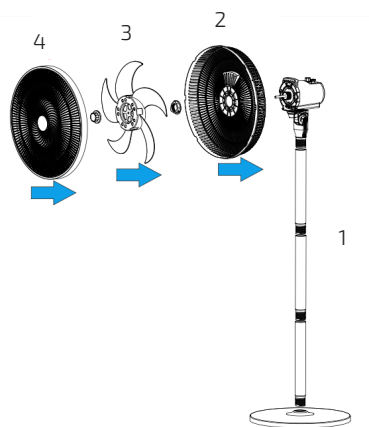


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 2

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S. L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia), Spain